

LA CIUDAD SIN ESPERANZAS. BUENOS AIRES UTOPIA MODERNA.

La experiencia de Le Corbusier en el Río de la Plata.

Gabriel Romero, arq.

...De repente, mas allá de las primeras balizas iluminadoras, he visto Buenos Aires. El mar liso, llano, sin límite ni a derecha ni a izquierda, encima vuestro cielo argentino tan lleno de estrellas; y Buenos Aires, esta fenomenal línea de luz empezando a la derecha hasta el infinito y huyendo hacia la izquierda hacia el infinito, al ras del agua. Nada mas salvo, en el centro de la línea de las luces, la crepitación de una luz eléctrica que expresa el corazón de la ciudad. ¡Esto es todo!. Buenos Aires no tiene nada de pintoresco, ni variedad. Simple encuentro de la pampa y el océano en una línea iluminada de extremo a extremo. Espejismo, milagro de la noche; la simple presentación regular e infinita de la iluminación de la ciudad, dibuja lo que es Buenos Aires a los ojos del viajero que ha permanecido solo durante catorce días sobre el oceano...."1.

Descripción poética de un Le Corbusier maduro de su primera visión de Buenos Aires. Línea de luz entre dos inmensidades, cielo y mar, Europa y América. Buenos Aires puerto europeo en América.

Esta primera impresión inspirará su propuesta de Plan para Buenos Aires diez años después de su visita a la ciudad de Buenos Aires.

Desde el mismo instante del descubrimiento, Latinoamérica se convierte en un verdadero laboratorio de experiencias.

La arquitectura y el urbanismo latinoamericanos en general y argentinos en particular, a partir de ese momento se van a caracterizar por la permeabilidad a las experiencias foráneas.

Esta permeabilidad se evidencia en diferentes momentos de la historia de la arquitectura y el urbanismo latinoamericanos, aunque de la mezcla entre lo filtrado y lo propio, sugieren experiencias originales, donde se verifica la impronta de lo indudablemente americano.

La experiencia de la arquitectura y el urbanismo modernos no queda ajena a estas consideraciones.

El volumen y calidad de la producción de la arquitectura moderna en Buenos Aires es tan excepcional que influye rápidamente en la transformación del paisaje urbano de sectores enteros de la ciudad.

El fenómeno convirtió a Buenos Aires en una de las tres capitales del racionalismo internacional.

En este proceso de tránsito hacia la ciudad moderna la presencia y propuestas de Le Corbusier constituyen un acontecimiento paradigmático.

Esta nota intenta una aproximación a la utopía moderna, el sueño moderno en Buenos Aires y será abordada entorno a la propuesta del Plan para Buenos Aires de Le Corbusier de 1938 -1940.

Para analizar esta utopía moderna tomamos dos momentos bien definidos, el primero en torno a la década del 30' fecha de los preparativos y de su viaje a Buenos Aires y el segundo momento, hacia el año 40' relacionado, ya directamente con la propuesta para el Plan de Buenos Aires.

Prologo Europeo – Americano

Le Corbusier tiene una idea mítica de América por la especial combinación de juventud, potencia de la naturaleza, pureza y abierto futuro,

En Europa el panorama era negativo, resultado adverso del Concurso del Palacio para la Sociedad de las Naciones en Ginebra, también fracasa la posibilidad de proyectar una *siedlungen* en Frankfurt por una oposición directa de Frank May.

Este punto marca el avance de las corrientes más radicales de la arquitectura alemana que se manifiesta en la conformación del CIAM y su hegemonía llega hasta la Unión Soviética donde determinados grupos ligados al constructivismo, consideraba que la propuesta de Le Corbusier encarna brutalmente los ideales de la "burguesía". En esta línea Lisitsky denuncia en agosto

...que el origen individualista antisocial preside la creación de este maestro de gran talento. El resultado no es edificación habitacional sino arquitectura de apariencia (...) Creo que esto lleva con su sistema a resultados que son diametralmente opuestos a nuestro camino.. " 2.

Frente al horizonte adverso por la que atravesaba Le Corbusier en Europa, América se presentaba como una esperanza para concretar algunos de los proyectos. Lo que él llama *"...la ciudad sin esperanzas..."*, la Nueva York sudamericana, será su gran esperanza para la concreción de algunos de sus proyectos.

Con la etapa americana finaliza la etapa de la revolución arquitectónica fomentada por las técnicas modernas y se inicia el período de los *Grands Travaux*.

Las primeras relaciones de Le Corbusier con Argentina estaban dadas por su amistad con Raúl González Garaño y a través de Adela Cuevas de Vera, con Victoria Ocampo quien le solicita hacia 1928 un proyecto para una vivienda en la calle Salguero. Victoria Ocampo descarta este proyecto y construye un proyecto de una modernidad más moderada de Alejandro Bustillo. A pesar de esta situación, V.O. se convierte en su gran amiga y principal referente en la Argentina.

Le Corbusier llega finalmente a Buenos Aires en octubre de 1929 invitado por Amigos del Arte, dicta diez conferencias, recorre la ciudad visita amigos, se relaciona con empresarios a fin de concretar algunos de sus proyectos.

Tenemos que relacionar su primera impresión, que citamos al principio de esta ponencia, con esta visión de ciudad de los negocios, que queda así definido

"...La técnica moderna permite realizar el Buenos Aires de los tiempos modernos. Si la idea es clara, si el gesto es definido, si la voluntad es firme, se puede levantar sobre el río la ciudad centelleante erguida cara al Océano. Por valorización del suelo se puede costear la empresa...".5.

Buenos Aires puede convertirse en una de las ciudades más dignas del mundo.

Hacia 1937 al finalizar su viaje de egresados por Europa, pasan por el estudio de la Rue de Sevres, los arquitectos argentinos Jorge Ferrari Hardoy y Juan Kurchan y se ofrecen para colaborar en el Atelier de Le Corbusier.

"...Desde la primera conversación Corbu sugiere a ambos que consigan la documentación necesaria (que luego revelaría escasa) para desarrollar un Plano de Urbanización de Buenos Aires...". 6.

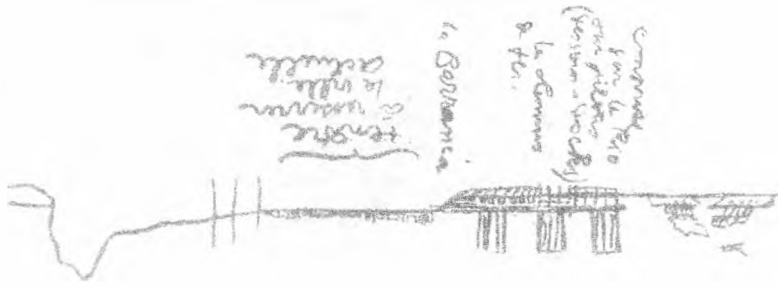
En busca del aire, sol y verde el habitante urbano huye hacia los suburbios. Vana ilusión! no solo perderá la flor de su vida viajando, sino la enorme red de servicios de transporte e infraestructura necesarias para ello producirá el gran derroche (le grand gaspillage). Para producir esta parafernalia (no solo innecesaria, sino dañina) es necesario trabajar de gusto. Si pudieramos recuperar el tiempo perdido en trabajo inútil + transporte + ocio que quedan = a 9 horas ¿ociosidad? De ninguna manera : recreación del cuerpo y del espíritu, creación = "La verdadera jornada de trabajo de la sociedad maquinista".7.

Esta va a ser la doctrina que le guiará en sus propuestas urbanas, la extensión de la ciudad y la salubridad, sus grandes preocupaciones que sumadas a las características propias de la ciudad de Buenos Aires, darán por resultado su polémico plan.

Buenos Aires, una ciudad de dos millones de habitantes en ese momento, sin accidentes topográficos, conformada por la continuidad casi infinita de una retícula regular. Ciudad que concentra el puerto y el ferrocarril de fundamental importancia en el desarrollo de la economía del país que además si tenemos en cuenta la poca profundidad de la costa que implicó la intervención de una fuerte ingeniería portuaria.

El Plan consiste fundamentalmente en cuatro transformaciones básicas: Reconversión del tejido residencial existente, esto implica modificar la estructura de la ciudad de manzanas de 110 m. x 110m. de lado y su tipología edificatoria, a otro tejido de mayores dimensiones, manzanas de 400 m. x 400 m. metros y a un tipo edificatorio basado en el bloque en *redent*.

El acondicionamiento del sistema portuario que se divide en dos puertos que liberan el frente marítimo de la ciudad; la formación de un *citè d'affaires* articulada formada por una por dos



197

grupos de rascacielos unos en tierra y los otros en el mar. Le Corbusier considera al puerto como quintaesencia de la ciudad y critica la localización de la ciudad a espaldas del río.

Los cinco rascacielos de la *cit  d'affaires* son símbolo y foco, ya no de Buenos Aires, sino de la Argentina misma y hasta de América del Sur. El establecimiento de un complejo gubernamental administrativo representativo en el corazón de la ciudad, y la instalación de áreas industriales, educativas, deportivas, de ocio y libres.

La estructura viaria queda marcada fuertemente por la presencia de dos ejes, uno este-oeste que corresponde a la Av. de Mayo y que finaliza en la Cit  d'Affaires y el otro perpendicular al primero que lo cruza en el corazón de la nueva cuadrícula de 400 x 400 y que corresponde a la Av. 9 de Julio. De este nuevo eje parten otras vías que surgen en cuatro direcciones, oblicuas a las dos primeras. 8.

...el conjunto de la propuesta se asemeja a un cangrejo, con sus ojos saltones, que serían el conjunto de los rascacielos sobre el mar, y a ambos lados de estos, sus dos puertos que nos hacen pensar en dos poderosas pinzas... 9.

La parte central de la ciudad se extiende sobre una retícula sensiblemente regular, de 8 x 8 supercuadras de 400 x 400 aproximadamente. En esta parte central se destacan el conjunto de equipamientos, que son el nuevo centro de gobierno, el nuevo ente municipal, el centro de los sindicatos, el centro Panamericano, la ciudad financiera, un conjunto hotelero y la zona de diversiones.

Si había de preservarse el día solar del habitante urbano la ciudad debía tener una extensión lógica. Para ello la ciudad debía ser concentrada.

Se recurriría a un esquema de ville radieuse de 1000 habitantes por hectárea con un f.o.s. del 15%. En esta área se cambiaba el plan generador. Una certera crítica de la evolución histórica de la manzana ilustrada por uno de los más famosos croquis de Le Corbusier demostraba como un modelo coherente en planta y en el espacio había sido llevado al absurdo al mezclar una planta del siglo XIX con una elevación congestionada del siglo XX. Los patios de "aire y luz" son el resultado. Por lo tanto hay que cambiar la planta para alojar el nuevo espacio. Así se generar  vivienda con todas las alegrías esenciales. Renovación! Total es la consigna.

Si Buenos Aires fuera una ciudad cuyo destino ya se hubiera cumplido, y hubiera sido testigo de una brillante civilización y en consecuencia acumulado los testimonios emocionantes de la arquitectura, se podría, quizá, carecer del coraje de emprender su reforma. Pero Buenos Aires est  en la aurora de su futuro... 10

Como se planteo anteriormente, las ideas fundamentales del Plan de Buenos Aires ya fueron esbozadas en su visita a Buenos Aires de 1929 y fueron ajustadas casi diez años después.

" La arquitectura es un acto de voluntad consciente. Arquitectura es poner en orden poner en orden que? Unas funcines y unos objetos. Ocupar el espicio con unos edificios y unas carreteras crear unos vaso para albergar a unos hombres y crear unas comunicaciones útiles para dirigirse asentidos por las formas propuestas a nuestros ojos y por las distancias impuestas a nuestra marcha. Impresionar por el juego de unas percepciones alas cuales somos sensibles , y a las cuales no podemos sustraernos. Espacios distancias y formas , espacios interiores y formas exteriores, encauzamiento interior y y formas exteriores y espacios exteriores -cantidades, pesos, distancias, atmósfera, es con todo estocon lo que actuamos . Tales son los hechos que hay que considerar.." 11.

La financiación se originará del propio proceso de transformación,
"...Las ciudades encerraban en su suelo valores mas grandes que una mina de brillantes el proceso de densificación generaría valor inmobiliario que iria costinado la ejecución.." 12

Durante todo 1938 le Corbusier intenta conformar el Comité del Plan y a pesar de interceder ante todas sus relaciones, ni siquiera logra publicarse el plan, en 1939 el Grupo Austral, grupo conformado por Ferrary Hardoy, Kurchan y Bonet, intentan organizar una muestra , la publicación del libro y nuevamente la visita de Le corbusier a Buenos aires, pero ninguna las tres actividades logran efectivizarse

En 1946 con el ascenso del General Perón a la Presidencia, y de Guillermo Borda como Secretario de Obras Públicas de la Municipalidad de Buenos Aires recién se logra la formación de la oficina del Plan en el ámbito municipal. Borda no acepta la propuesta inicial de convocar a Lecorbusier.

El Estudio del Plan de Buenos Aires (EPBA) es creado en 1946 . Ferrari es designado Consejero Director, Bonet, Roca y Vivanco, Consejeros y Kurchan se incorpora al equipo un año mas tarde. Todavía en 1948 se sigue discutiendo la posibilidad de incorporación de Le Corbusier al equipo y Borda lo sigue postergando.

".....Ferrari le comenta a Giedion tenemos muchas posibilidades de contratar a Lecorbusier (...) hago grandes esfuerzos de persuasión al respecto. Le Corbusier envia una carta a Ferrari donde dice acepta esperar pacientemente a una segunada etapa para su intervención e insiste en que, mientras tanto, le sea encargado algún gran edificio. En tono irónico, preocupado saluda.....los felicito por los resulatdos obtenidos gracias a su paciencia, habilidad y relaciones..." 13.

El trabajo fue publicado parcialmente en 1939 en el tomo 1934-1938 de la Obra Completa y publicado en abril de 1947 a diez años de haberse iniciado, por la versión castellana de L'Architecture d'Aujoud'Hui.

Las propuestas de Le Corbusier finalmente nunca se llevaron a cabo, soluciones aisladas en los ultimos años coinciden conceptualmente con las ideas iniciles de Le Corbusier, la Ciudad Universitaria, el proyecto de Puerto Madero como centro recreativo, las torres sobre el rio del mismo área . como comando de la ciudad y del pais.

La aerolínea retomada por Amancio Williams y reflightada hace unos años en la polémica proyecto de traslado de aeropuerto.

La propuesta de Le Corbusier fue uno de los planes más completos e integrales para Buenos Aires, y como dice Alberto Petrina:

"... a pesar de no se aplicado nunca en forma orgánica, se erigirá en una influencia permanente que llegará a orientar prácticamente todas las intervenciones posteriores..." 14.

"Por un civismo ferviente y clarividente y por efecto de una razón de cristal, ¿ Buenos Aires puede convertirse en una de las grandes capitales del mundo, una de las más dignas ciudades del mundo?"

*"...¿ Buenos Aires? es uno de los más bellos temas de mi vida..... "*15.

NOTAS:

1. **Le Corbusier.** Precisiones Editorial Poseidón Segunda edición española . Barcelona 1978 Pág. 224-225.
2. **Liernur, Francisco - Pschepiurca, Pablo.** Precisiones sobre los Proyectos de Lecorbusier en la Argentina 1929/1949. Revista Summa N° 243 . Noviembre 1987. Pág. 42.
3. **Sarlo, Beatriz.** La Máquina Cultural . Editorial Ariel 1998 Pág. 175.
4. **Le Corbusier.** Precisiones. Pág.230
5. **Sarlo, Beatriz.** La Máquina Cultural Pág 176.
6. **Liernur, Francisco-Pschepiurca, Pablo.** Precisiones sobre los Proyectos de Lecorbusier en la Argentina 1929/1949. Revista Summa. N° 243 . Noviembre de 1987. Pág. 48
7. **Borthagaray, Juan Manuel-Glusberg, Jorge-Junod, Benoit.** Le Corbusier y Buenos Aires El Plan Regulador, 1938-40. Centro de Arte y Comunicación. Buenos Aires. 1981. Pág. 6.
8. **Monteys, Xavier.** La Gran Máquina. La Ciudad en le Corbusier Demarcación de Barcelona del Colegio de Arquitectos de Cataluña. Ediciones del Serbal. Barcelona 1996. Pág. 258 a 261.
9. **Ibidem.**
10. **Borthagaray, Juan M.-Glusberg, Jorge-Junod, Benoit.** Le Corbusier y Buenos Aires El Plan Regulador , 1938-40. Centro de Arte y Comunicación. Buenos Aires . 1981. Pág. 10.
11. **Le Corbusier.** Precisiones. Editorial Poseidón. Segunda edición española. Barcelona 1978. Pág. 90
12. **Borthagaray, Juna M.-Glusberg, Jorge-Junod, Benoit.** Le Corbusier y Buenos Aires El Plan Regulador, 1938-40. Centro de Arte y Comunicación. Buenos Aires. 1981. Pág. 10
13. **Liernur, Francisco-Pschepiurca, Pablo.** Precisiones sobre los Proyectos de Lecorbusier en la Argentina 1929/1949. Revista Summa N1 243. Noviembre de 1987. Pág. 51
14. **Petrina, Alberto.** Buenos Aires la Metrólí del Sur. En Revista Astrágalo.N° 3. Madrid. Septiembre de 1995. Pág. XXCVIII
15. **Le Corbusier.** Precisiones. Pág. 224